

प्रकृतेः nature सदृशं in accordance with चेष्टते acts
भूतानि beings प्रकृतिं nature यान्ति ' follow नियहः
restraint किं what करिष्यति will do.

Even a wise man acts in accordance with his own nature : beings follow nature : what can restraint do ?

[The reason why some people do not follow the teaching of the Lord is explained here : Their (lower) nature proves too strong for them.]

इन्द्रियस्येन्द्रियार्थे रागद्वेषौ व्यवस्थितौ ॥

तयोर्न वशमागच्छेत्तौ ह्यस्य परिपन्थिनौ ॥३४॥

III. 34.

इन्द्रियस्य Of the senses इन्द्रियस्य अर्थे in the objects of the senses रागद्वेषौ attachment and aversion व्यवस्थितौ ordained by nature तयोः of those two वशं sway न not आगच्छेत् should come under तौ those two हि verily अस्य his परिपन्थिनौ foes.

Attachment and aversion of the senses for their respective objects are natural : let none come under their sway : they are his foes.

[*His* : of the seeker after truth.

Though, as has been said in the foregoing sloka, some are so completely under the sway of their natural propensities, that restraint is of no avail to them, yet the seeker after truth should never think of following their example, but should always exert himself to overrule all attachment and aversion of the senses for their objects.]

श्रेयान्स्वधर्मो विगुणः परधर्मात्स्वनुष्ठितात् ॥

स्वधर्मे निधनं श्रेयः परधर्मो भयावहः ॥३५॥